

PREMIO TRAZA ARTESANAL 2010

a la vanguardia para la artesanía

Historia.

A finales de 2007, Artesanías de Colombia S.A. lanzó el Premio Traza Artesanal, con el cual se galardona a los creadores de los mejores y más novedosos productos artesanales inéditos, en los que se mantenga una clara relación entre los objetos, los materiales y los oficios trabajados en el territorio colombiano.

En 2010, Artesanías de Colombia S.A. realiza la tercera edición del Premio Traza Artesanal, en la que se entregarán galardones para cada una de las categorías ganadoras y premios por más de \$20.000.000 de pesos.

Objetivos.

- ❖ Incentivar la Creación de nuevas propuestas objetuales aplicables a la artesanía colombiana.
- ❖ Destacar el trabajo creativo e innovador dentro del sector artesano.
- ❖ Vincular al sector creativo estudiantil y profesional con el gremio artesanal.
- ❖ Reforzar el patrimonio cultural colombiano.

Categorías.

- ❖ **Vestuario.** (Chaquetas, abrigos, camisas, blusas, faldas, pantalones y demás prendas de vestir.)
- ❖ **Accesorios de moda.** (Carteras, bolsos, zapatos, bufandas, pañoletas, chales, ruanas, gorros, sombreros, relojes, bisutería y demás elementos que complementen el vestuario que no sean elaborados en técnicas de joyería.)
- ❖ **Joyería.** (Aretes, candongas, collares, gargantillas, brazaletes, pulseras, anillos y demás accesorios de moda elaborados en técnicas de joyería tradicional o contemporánea)
- ❖ **Mesa y Cocina.** (Vajillas, cubiertos, salseras, bandejas, ollas, contenedores, y demás elementos que se involucren en las tareas de cocinar y servir a la mesa.)
- ❖ **Decoración.** (tapetes, cortinas, manteles, individuales, telas, centros de mesa, contenedores, cubre lechos, hamacas, cojines, espejos y demás elementos que sean usados para decorar.)
- ❖ **Mobiliario.** (mesas, sillas, pufs, sofás, camas, anaqueles, consolas, mecedoras y demás objetos que sean considerados muebles.)
- ❖ **Iluminación.** (Lámparas, faroles, cerería y demás elementos referentes a la iluminación)
- ❖ **Elementos de oficina.** (portalápices, tarjeteros, papeleras, porta clips, porta notas, cuadernos, agendas, forros de computadoras, mouse pad, maletines, memorias de almacenaje y cualquier otro elemento referente a la oficina.)
- ❖ **Lúdica.** (juegos, juguetes, muñecos y demás elementos que esté enmarcado dentro del juego y la lúdica.)

Requisitos De Participación.

- ✎ Podrán participar profesionales, estudiantes y artesanos que se encuentren dentro y fuera de Colombia, de cualquier nacionalidad, que considere que sus nuevos diseños artesanales están enmarcados dentro de los requisitos de los proyectos.
- ✎ Se podrá participar individualmente o de forma grupal en un mismo proyecto. Los grupos pueden ser inter semestrales y/o interdisciplinarios.
- ✎ Cada persona y/o grupo podrán inscribir un número ilimitado de proyectos, sin embargo cada proyecto deberá ser inscrito individualmente.

Requisitos de los proyectos.

- ✎ Solo se recibirán proyectos inéditos, es decir que no hayan sido publicados (exceptuando tesis de grado), ni comercializados con anterioridad.
- ✎ Las propuestas deben estar enmarcadas hacia una línea de productos, de tres piezas como mínimo, las cuales se deben relacionar en cuanto al carácter conceptual, formal, funcional y utilización de las materias primas y técnicas de elaboración.
- ✎ Cada una de las propuestas deben estar enmarcadas dentro de los oficios artesanales, técnicas y materias primas utilizadas en el territorio colombiano.
- ✎ El proyecto se debe concebir como productos artesanales, donde el componente industrial no sea mayor al 30% de la propuesta final.
- ✎ Las propuestas de diseño deben tener una lectura clara de productos artesanales contemporáneos colombianos, sin llegar a planteamientos de obra de arte, manualidad u objeto industrial.

Costo por inscripción.

El valor de inscripción por cada uno de los proyectos es de \$ 20.000 pesos colombianos y se deberá consignar en la cuenta de Ahorros No. 1721533510 de Davivienda - Red Bancafé, a nombre de Artesanías de Colombia S.A. En la parte superior o inferior del recibo se debe poner "Premio Traza Artesanal 2010". Una vez cancelado el valor de la inscripción, éste no se reintegrará bajo ningún motivo así no se haya presentado proyecto alguno.

Los concursantes internacionales estarán exentos del costo de inscripción por efectos de tasas e impuestos.

Material a Entregar por Inscripción.

- ✎ Un CD con la siguiente información:
 - Máximo 10 imágenes de los prototipos del proyecto en formato PDF o JPG en alta resolución que dimensionen de forma clara el proyecto. **No se recibirán proyectos impresos o en cualquier medio físico, ni prototipos en esta etapa de la selección.**
 - Formulario de inscripción completamente diligenciado en formato Excel que se podrá descargar en www.artesantiasdecolombia.com.co/trazaartesanal o se puede solicitar al correo electrónico concursos@artesantiasdecolombia.com.co
 - En caso de ser estudiante, graduado técnico o profesional: imagen JPG del certificado de estudios o diploma de grado. Las personas que no hayan finalizado sus estudios ni se encuentren estudiando actualmente deberán inscribirse como artesanos.

- Si su proyecto vincula al sector agropecuario, pequeño texto demostrativo con imágenes, que no exceda 5 páginas, en formato Word. (Opcional)
- ❖ A su vez se deberá adjuntar el recibo original de consignación de la inscripción.

Notas:

- ❖ El cd entregado únicamente se podrá marcar con el nombre del proyecto. Cualquier cd con marcaciones diferentes (imágenes, nombres, números o códigos) será descalificado de forma inmediata.
- ❖ Las fotografías no podrán tener ninguna clase de texto, numeración, logos o imágenes diferentes a los productos. Cualquier marcación en las fotografías será causal de descalificación inmediata.
- ❖ Los archivos contenidos dentro del cd no podrán tener el nombre del/los participantes, hecho contrario será causal de descalificación inmediata.
- ❖ El material entregado para las inscripciones no será devuelto por lo que se recomienda a los participantes tener una copia de todos sus archivos para cualquier efecto posterior a la inscripción.
- ❖ No se recibirán proyectos en bocetos, renders, o planos técnicos; únicamente se podrán entregar fotografías digitales de los prototipos terminados.
- ❖ Las inscripciones deberán estar en la oficina del concurso el día del cierre de las mismas. Artesanías de Colombia S.A. se abstendrá de recibir inscripciones posteriores a esta fecha.
- ❖ Artesanías de Colombia S.A. facilitará cualquier información sobre oficios, materias primas y comunidades artesanales colombianas a los interesados en participar en el concurso por medio del coordinador del **Premio Traza Artesanal**.

Nominados.

Se escogerán los mejores proyectos por categoría como nominados del **Premio Traza Artesanal 2010**, por un jurado anónimo seleccionador, conformado por expertos en el tema artesanal colombiano, designado por Artesanías de Colombia S.A. Dicho jurado tendrá autonomía plena en la toma de sus decisiones y podrá declarar desierta cualquier categoría.

Material a entregar por los nominados.

- ❖ Prototipos de la línea de productos.
- ❖ Tabla de costeo impresa
- ❖ CD con la siguiente información:
 - Descripción del proyecto en formato Word o PDF, con una extensión máxima de 3 hojas
 - Fotografías en alta resolución (300 dpi) de los prototipos en fondo blanco o negro.
 - Fotografías del proceso de producción (Opcional)
 - Fotografía digital de (los) diseñador(es) autor(es) del proyecto.
 - Fotografía digital de (los) diseñador(es) autor(es) del proyecto con el/los artesanos productores de los prototipos en caso de ser diferentes.
 - Tabla de costeo.

- Información completa del artesano, taller o comunidad artesanal que elaboró los prototipos. (Nombre completo, Número de cédula, teléfono, celular, dirección y correo electrónico)

Notas:

- ❖ El cd entregado deberá estar marcado únicamente con el nombre del proyecto, categoría y el código de inscripción que le fue enviado vía correo electrónico. Cualquier cd con marcaciones diferentes (imágenes, nombres números o códigos) será descalificado de forma inmediata.
- ❖ Las fotografías no podrán tener ninguna clase de texto, numeración, logos o imágenes diferentes a los productos. Cualquier marcación en las fotografías será causal de descalificación inmediata.
- ❖ Los archivos contenidos dentro del cd no podrán tener el nombre del/los participantes, hecho contrario será causal de descalificación inmediata.
- ❖ Los prototipos no se podrán contramarcarse, etiquetar, ni tener ninguna clase de texto en él o adjunto a él. Cualquier objeto con marcaciones (logos, nombres, números o códigos) será descalificado de forma inmediata.
- ❖ El cd entregado por los nominados no será devuelto, por lo que se recomienda a los participantes tener una copia de todos sus archivos para cualquier efecto posterior.
- ❖ Artesanías de Colombia S.A. no se hará cargo del costo de los prototipos ni demás gastos provocados por los concursantes para la consecución final de sus proyectos.
- ❖ En caso de no entregar la totalidad de los requisitos en las fechas asignadas, el proyecto quedará inmediatamente descalificado.
- ❖ No habrá un número límite de nominados a escoger por cada categoría.
- ❖ Para **El Premio Traza Artesanal – Banco Agrario de Colombia** se nominarán los mejores proyectos que vinculen al sector Agropecuario dentro del proceso de creación y elaboración. El ganador de este premio no recibirá galardón sino un diploma y el reconocimiento en efectivo.

Ganadores.

Será escogido 1 ganador por cada una de las categorías nominadas, por un grupo de reconocidos jurados sin vinculación a la entidad, que Artesanías de Colombia S.A. invitará durante el proceso de inscripciones. El panel de jurados se hará público una vez éste haya realizado la evaluación respectiva de los proyectos. Las categorías nominadas podrán declararse desiertas con plena autonomía de los jurados, sin derecho a reclamación alguna por parte de los competidores. El jurado podrá otorgar menciones especiales según sus criterios sin que ello conlleve ningún compromiso por parte de Artesanías de Colombia S.A. de entrega de premios monetarios o galardones, diferente a un certificado escrito.

De igual manera se entregarán 5 premios en efectivo como reconocimiento a los mejores proyectos galardonados, dos becas de la Escuela de Artes y Oficios Santo Domingo, y cuatro becas de La Salle College International Bogotá.

A su vez los nominados podrán participar de manera gratuita en el stand del **Premio Trazza Artesanal 2010** en las ferias Expoartesanías y Expoartesano Medellín con posibilidad de contactos comerciales y ventas al detal.

Premios.

- ❖ **Gran premio Trazza Artesanal 2010**, que será otorgado dentro de los galardonados al mejor proyecto de todas las categorías, por un valor de **\$ 10.000.000 de pesos colombianos**.
- ❖ **Segundo premio Trazza Artesanal 2010**, que será otorgado dentro de los galardonados al segundo mejor proyecto de todas las categorías, por un valor de **\$ 5.000.000 de pesos colombianos**.
- ❖ **Premio Trazza Artesanal 2010 estudiantes**, que será otorgado al mejor proyecto presentado por los nominados estudiantes que no hayan ganado ninguno de los premios monetarios anteriormente nombrados, por un valor de **\$ 2.500.000 de pesos colombianos**.
- ❖ **Excelencia en el oficio, Trazza Artesanal 2010** que será entregado al artesano, taller o comunidad artesanal más destacada por su manejo de la técnica en la elaboración de los prototipos, por un valor de **\$ 2.500.000 de pesos colombianos**.
- ❖ **Premio Trazza Artesanal – Banco Agrario de Colombia** que será entregado al proyecto que mejor vincule dentro de su propuesta al sector agropecuario. **\$2.500.000 de pesos colombianos**.
- ❖ Para cada uno de los proyectos ganadores por categoría **Un Galardón Trazza**
- ❖ **Dos becas de la Escuela de Artes y Oficios Santo Domingo** por el 50 % del valor de los módulos de los programas de larga duración.
- ❖ **Cuatro becas de La Salle College International Bogotá** para un curso de educación continuada en cualquiera de sus áreas.
- ❖ **Exhibición de los nominados en Expoartesanías 2010 y/o Expoartesano Medellín 2010** con posibilidad de contactos comerciales y ventas al detal.

Notas:

- ❖ Artesanías de Colombia S.A. tendrá plena autonomía en la escogencia, curaduría y exhibición de los proyectos que se presentarán en el evento de premiación, el stand del premio Trazza Artesanal en Expoartesanías y Expoartesano Medellín sin posibilidad de reclamación alguna por parte de los concursantes.
- ❖ El fin de la participación en las ferias es la divulgación y promoción del Premio Trazza Artesanal y de sus nominados sin que ello conlleve un compromiso de ventas mínimas durante los eventos.
- ❖ Al **Premio Trazza Artesanal 2010 Estudiantes** podrán aspirar las inscripciones conformadas únicamente por estudiantes, ya sean individuales o grupales y que se encuentren inscritos en una entidad educativa superior y/o que se encuentren pendientes de grado al momento de la inscripción. Aquellas personas que no hayan enviado el respectivo sustento de estudio solicitado en el proceso de inscripción, no podrá acceder a este premio. Artesanías de Colombia S.A. tendrá plena autoridad para verificar cualquier

tipo de documento adjunto y de solicitar un certificado original emitido por parte de la entidad educativa al/los estudiantes de ser necesario.

Fechas.

- Cierre de inscripciones. **6 de agosto de 2010.**
- Publicación de los nominados. **7 de septiembre de 2010.**
- Último día de entrega de los proyectos nominados. **28 de septiembre de 2010.**
- Ceremonia de premiación. **22 de octubre de 2010.**

Aspectos a evaluar.

- ❖ Diseño innovador.
- ❖ Coherencia en la línea de productos.
- ❖ Funcionalidad.
- ❖ Aspectos formales, ergonómicos y antropométricos.
- ❖ Calidad de los productos.
- ❖ Viabilidad productiva y comercial.
- ❖ Futuro impacto en la economía artesanal colombiana.
- ❖ Relación clara entre el proyecto y los materiales, técnicas y comunidades artesanales colombianas.

Propiedad intelectual.

- ❖ Cada uno de los productos presentados para el premio deben ser inéditos y no haber sido comercializados y/o publicados (exceptuando tesis de grado), con fecha anterior al cierre de inscripciones del concurso.
- ❖ Cada uno de los productos presentados en los proyectos deben ser de la autoría de los Profesional(es), estudiante(s) y/o Artesano(s) inscrito(s). Artesanías de Colombia S.A. retirará del concurso, de forma inmediata y con plena autonomía, cualquier proyecto que sea plagio o copia demostrada, en cualquier nivel.
- ❖ Cualquier proyecto que haya tenido alguna clase de asesoría (como tesis de grado) deberá dar los respectivos créditos a los asesores en la ficha de inscripción.
- ❖ Aquellos objetos producto de asesorías realizadas por Artesanías de Colombia S.A. no podrán participar en el concurso bajo ningún motivo.
- ❖ En ningún caso Artesanías de Colombia S.A. ni el Premio Traza Artesanal tendrá participación o responsabilidad alguna por discusiones o reclamaciones surgidas entre aspirantes a los premios o eventuales inscritos, con relación de existencia a su favor de derechos de autor, exclusividad, plagio o de cualquier otra índole, asuntos estos que definirán las partes con las autoridades competentes.
- ❖ Cada uno de los participantes mantendrá los derechos morales y patrimoniales de sus diseños. Artesanías de Colombia S.A. respetará el derecho moral de la autoría, dando los debidos créditos cada vez que los proyectos sean comercializados, publicados, o exhibidos por dicha institución.
- ❖ Cada uno de los inscritos realizará sus prototipos por cuenta propia asumiendo la totalidad de los costos, dichos productos serán de propiedad del autor.

Divulgación.

- ❖ Los concursantes nominados, galardonados con el **Premio Traza Artesanal** o que hayan sido ganadores de cualquier premio o mención dentro del marco del concurso accederán a que sus productos y fotografías, ya sean de los proyectos y/o personas, sean exhibidos, fotografiados, publicados, divulgados y promocionados por Artesanías de Colombia S.A. con plena autonomía de la entidad, para el fomento del **Premio Traza Artesanal**, de los creadores y de Artesanías de Colombia S.A.
- ❖ Artesanías de Colombia S.A. mantendrá los prototipos nominados durante el periodo necesario para su divulgación y exhibición que no será superior a un año posterior al día de la premiación, una vez cumplidos los tiempos los objetos serán devueltos en su totalidad a los autores o quien estos determinen previamente con autorización escrita.

Aspectos a tener en cuenta.

- ❖ Artesanías de Colombia S.A. podrá reclasificar cualquier proyecto presentado con total autonomía, sin previa autorización de los participantes, según los criterios del concurso sin que hayan reclamaciones a lugar por parte de los participantes.
- ❖ Las categorías se podrán declarar desiertas según los criterios del jurado sin que hayan reclamaciones a lugar por parte de los participantes.
- ❖ Los resultados del concurso no podrán ser apelados, ni las eventuales variaciones de esta convocatoria según los criterios de Artesanías de Colombia S.A.
- ❖ Artesanías de Colombia S.A. tendrá plena autonomía para variar, corregir o cambiar las fechas designadas sin previo aviso a los concursantes.
- ❖ Artesanías de Colombia S.A. procederá a descalificar aquellos proyectos que no cumplan con los objetivos del concurso, incluyendo técnicas de artes manuales, utilización de materias primas, oficios o comunidades artesanales foráneas, objetos mal terminados y/o de mala calidad, productos industriales o proyectos de carácter artístico entre otros, sin que hayan reclamaciones a lugar por parte de los participantes.
- ❖ Los costos de envío de cualquier material de los proyectos hacia la sede del concurso o devolución, serán asumidos por los concursantes.
- ❖ En caso de falsificación de cualquier clase de documento o certificado, el concursante será descalificado de forma inmediata.
- ❖ El pago de los premios monetarios se hará según la disponibilidad presupuestal de los recursos destinados para tal fin y aplicarán las retenciones e impuestos vigentes según la ley colombiana.
- ❖ La participación en este concurso supone el pleno conocimiento y aceptación de las bases presentes.
- ❖ Los patrocinadores concederán la administración de los recursos económicos destinados para el desarrollo del **Premio Traza Artesanal**, sin tener ninguna injerencia sobre los proyectos, eventos, publicaciones, divulgaciones, promociones o demás temas relacionados con el concurso.
- ❖ Para todos los efectos de la presente, se aplica la ley colombiana vigente para el año 2010.



Contacto y envío de proyectos:

Premio Traza Artesanal

Oficina de Cooperación Internacional

Artesanías de Colombia S.A.

Carrera 2 No. 18 A – 58

Teléfono (57 1) 2861766 Ext. 235

Bogotá, Colombia

concursos@artesantiasdecolombia.com.co

www.artesantiasdecolombia.com.co

Organiza



**artesánias
de colombia**

marca nuestra identidad

Patrocinan



**Banco Agrario
de Colombia**



FINAGRO
fondo para el Financiamiento del Sector Agropecuario



FUNDACIÓN MARIO SANTO DOMINGO.
Por el Desarrollo Social de Colombia



LCI
Bogotá

ESCUELA DE



ARTES Y OFICIOS
Santo Domingo

© Todos los derechos reservados Artesanías de Colombia S.A. 2007 - 2010

PREMIO TRAZA ARTESANAL 2010.

Concurso Internacional de Diseño Para la Artesanía.

Artesanías de Colombia S.A.